



*Sunday Edition*



*Noticiero Bilingüe*

# LAWNDALE NEWS

*Sunday, November 12, 2023*

**WEST SIDE TIMES**



V. 83 No. 46

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940

## City Champions Shopping Local During the Holiday Season



at the local level, Chicago residents and visitors will be encouraged to shop and dine at local small businesses. To further the momentum of shopping beyond the holiday season, BACP launched the Shop Local Chicago campaign to highlight the important role small businesses play in Chicago's neighborhoods. Holiday campaigns produced by the Neighborhood Business Development Centers will

serve to boost spending along commercial corridors, spread good cheer, and vibrancy throughout Chicago's neighborhoods. For current and future small business owners looking for support, BACP offers essential resources to support all small business owners as they navigate their entrepreneurial journeys. For more information on BACP's programs and services, visit [Chicago.gov/BACP](http://Chicago.gov/BACP).



The Chicago Department of Business Affairs and Consumer Protection (BACP) celebrate and support Chicago's collective small business

community. As a start to the holiday shopping season, to spur consumer spending at small businesses and enliven commercial corridors

across the city, local community and economic development organizations, such as chambers of commerce, will create and host programs, events, and

campaigns to encourage residents to shop locally all while making consumer protection a top priority. On Saturday, November 25th, to drive economic impact

# Press Forward Chicago Launches with \$10 Million in Commitments to Revitalize Local News



A coalition of 10 funders announced the launch of Press Forward Chicago with early commitments nearing \$10 million to strengthen and sustain local news organizations and ensure Chicago's diverse

residents have access to multiple sources of reliable news and information. The initiative will offer civic-minded individuals, philanthropic leaders, and regional foundations the opportunity to pool their

dollars to support a robust network of independent news outlets. Around the country, community news funds are being established to reverse the dramatic decline in local news that has coincided with

an increasingly divided America and weakening trust in institutions. The Chicago region has access to a robust and diverse news ecosystem comprised of small independent news outlets focused on

innovative approaches to community reporting. Yet, many of these outlets are underfunded or lack the resources necessary to ensure continued success and adaptability. A local coalition of public and private sector funders has committed to supporting Press Forward Chicago. Initial contributors are the MacArthur Foundation, The Chicago Community Trust, Amy Falls and Hartley Rogers Foundation, Christie Hefner, Democracy Fund, Field Foundation,

The Joyce Foundation, Knight Foundation, Polk Bros. Foundation, and the Pritzker Pucker Family Foundation. Press Forward Chicago partners will come together to pool and allocate resources, providing grants to independent news outlets. For more information, Press Forward Chicago welcomes and continues to invite additional funders to enhance nonprofit and for-profit news and information.

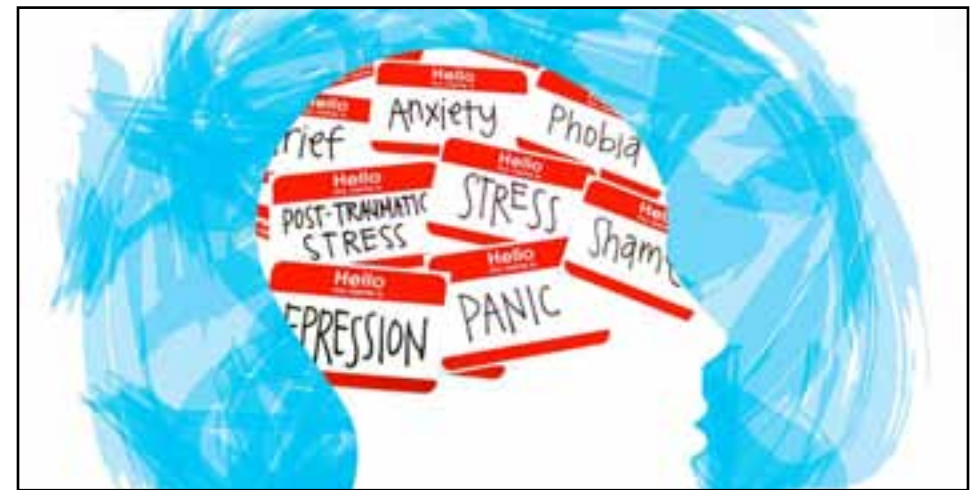
## Press Forward Chicago Se Lanza Con \$10 Millones En Compromisos Para Revitalizar Las Noticias Locales



Una coalición de 10 financiadores anunció el lanzamiento de Press Forward Chicago con compromisos iniciales cercanos a los \$10 millones para fortalecer y sostener las organizaciones de noticias locales y garantizar que los diversos residentes de Chicago tengan acceso a múltiples fuentes de noticias e información confiables. La iniciativa ofrecerá a personas con mentalidad cívica, líderes filantrópicos y fundaciones regionales la oportunidad de juntar sus dólares para apoyar una sólida red de medios de noticias independientes. En todo el país, se están estableciendo fondos de noticias comunitarias para revertir la dramática caída de las noticias

locales que ha coincidido con un Estados Unidos cada vez más dividido y un debilitamiento de la confianza en las instituciones. La región de Chicago tiene acceso a un ecosistema de noticias sólido y diverso compuesto por pequeños medios de noticias independientes centrados en enfoques innovadores para la información comunitaria. Sin embargo, muchos de estos medios no cuentan con fondos suficientes o carecen de los recursos necesarios para garantizar el éxito y la adaptabilidad continuos. Una coalición local de financiadores de los sectores público y privado se ha comprometido a apoyar a Press Forward Chicago. Los

contribuyentes iniciales son la Fundación MacArthur, The Chicago Community Trust, Amy Falls y Hartley Rogers Foundation, Christie Hefner, Democracy Fund, Field Foundation, The Joyce Foundation, Knight Foundation, Polk Bros. Foundation y Pritzker Pucker Family Foundation. Los socios de Press Forward Chicago se unirán para reunir y asignar recursos, proporcionando subvenciones a medios de noticias independientes. Para obtener más información, Press Forward Chicago da la bienvenida y continúa invitando a patrocinadores adicionales para mejorar las noticias e información sobre organizaciones sin fines de lucro y con fines de lucro.



## IDPH Announce \$3.5M to Boost Mental Health Services for Youth Across Illinois

Governor JB Pritzker and the Illinois Department of Public Health (IDPH) announced today that the State of Illinois has awarded \$3.5 million in funding to 19 different applicants across the state to support post-pandemic child and adolescent health. The size of the grants ranges from \$92,000 to \$200,000. The new round of grants follows \$9.5 million in grants that were primarily federally funded to 40 organizations around the state announced last week. Of the new round of grants, 41 percent are awarded to behavioral health treatment centers, 21 percent to schools, 21 percent to healthcare

groups, 11 percent to local health departments and five percent to colleges. The grants are funded by the state of Illinois and are intended to strengthen post-COVID-19 recovery efforts for school-based health needs and for preventing Adverse Childhood Experiences in the post-pandemic era. "The last few years have been a difficult time for all of us, and this is especially true for our youth," Governor

Pritzker said. "The state of Illinois is stepping up and providing this vital support that will strengthen school-based programs and local agencies that serve the mental health needs of young people across Illinois." The funding opportunity was overseen by IDPH's Office of Women's Health & Family Services. More than 50 percent of the applicants for the funding opportunity are receiving funding.





## Chicago Teens in After School Matters Visit Atlanta-Area Colleges



Thirty Chicago teens participating in After School Matters, Chicago's largest and a leading national provider of out-of-school programs, recently returned from a trip to Atlanta to visit colleges and universities as part of the organization's After School Matters University (or ASMU) program. The trip was free for the teens and underwritten by After School Matters, with flights provided by United Airlines. The whirlwind 48-hour trip took place October 26-27, with visits to Georgia Institute of

Technology, Morehouse College and Spelman College, Emory University, Georgia State University, along with time spent at The King Center and Dr. King's birth home before departing for the airport. ASMU provides Chicago high school students with an opportunity to prepare for post-secondary goals and encourages youth to break down barriers to their college or career goals. A program offered through After School Matters, ASMU creates a safe, supportive space for teens to explore their

passions, prepare for college and career success, and connect to networks like the After School Matters Alumni Network. There is no cost to apply to After School Matters, and teens earn money for their participation. The application for Spring programs (running late February - mid-May) will open in late November. To learn more about After School Matters and its programs, visit [afterschoolmatters.org](https://afterschoolmatters.org).

**Photo Credit: After School Matters**



## Los adolescentes de Chicago en Asuntos Extracurriculares Visitan Las Universidades Del Área de Atlanta

Treinta adolescentes de Chicago que participan en After School Matters, el proveedor de programas extraescolares más grande y líder a nivel nacional de Chicago, regresaron recientemente de un viaje a Atlanta para visitar colegios y universidades como parte del programa After School Matters University (o ASMU) de la organización. El viaje fue gratuito para los adolescentes y fue financiado por After School Matters, con vuelos proporcionados por United Airlines. El viaje relámpago de 48 horas se llevó a cabo del 26 al 27 de octubre, con visitas al Instituto de Tec-

nología de Georgia, Morehouse College y Spelman College, la Universidad Emory y la Universidad Estatal de Georgia, además de pasar tiempo en The King Center y la casa natal del Dr. King antes de partir. para el aeropuerto. ASMU brinda a los estudiantes de secundaria de Chicago la oportunidad de prepararse para objetivos postsecundarios y alienta a los jóvenes a derribar barreras hacia sus objetivos universitarios o profesionales. ASMU, un programa ofrecido a través de After School Matters, crea un espacio seguro y de apoyo para que los adolescentes exploren

sus pasiones, se preparen para el éxito universitario y profesional y se conecten a redes como After School Matters Alumni Network. No hay ningún costo para postularse a After School Matters y los adolescentes ganan dinero por su participación. La solicitud para los programas de primavera (desde finales de febrero hasta mediados de mayo) se abrirá a finales de noviembre. Para obtener más información sobre After School Matters y sus programas, visite [afterschoolmatters.org](https://afterschoolmatters.org). Crédito de la foto: Asuntos después de la escuela

## Communities in Schools of Chicago Renews Youth Mental Health First Training for Parents, Teachers and Staff



Amid a new and growing body of research about the mental health crisis facing youth and their families, Communities In Schools of Chicago (CIS)

is encouraging the public to register for Youth Mental Health First Aid Training classes, the next of which is scheduled for Tuesday, December 5, 2023. Any

interested and caring adult will acquire the skills and tools to recognize and respond when a young person is experiencing a mental health crisis.

The need for increased mental health resources is undeniable, underscored by a 2021 Youth Risk Behavior survey, which found that 42 percent of high school youth in the state reported feeling sad or hopeless almost every day for two or more weeks in a row, and more than 20 percent seriously committing suicide in the 12 months prior. A 2023 advisory from the Surgeon General's Office further emphasizes that social media use is contributing

to the mental health crisis. Youth Mental Health First Aid is a nationally recognized practice supported by the U.S. government's Substance Abuse and Mental Health Services Administration. The five-hour course enables learners to

determine the difference between "normal" adolescent behavior and what might be common mental health challenges. It also teaches participants a five-step action plan on how to intervene. For more information, visit [www.cisofchicago.org](https://www.cisofchicago.org).





## IDPH Anuncia \$3.5 Millones para Impulsar los Servicios de Salud Mental para Jóvenes en todo Illinois



El Gobernador JB Pritzker y el Departamento de Salud Pública de Illinois

(IDPH) anunciaron hoy que el Estado de Illinois ha otorgado \$3.5 millones

en fondos a 19 solicitantes diferentes en todo el estado para apoyar la salud de ni-

ños y adolescentes después de la pandemia. El tamaño de las subvenciones oscila entre 92.000 y 200.000 dólares. La nueva ronda de subvenciones sigue a \$9,5 millones en subvenciones que fueron financiadas principalmente con fondos federales para 40 organizaciones en todo el estado anunciadas la semana pasada. De la nueva ronda de subvenciones, el 41 por ciento se otorga a centros de tratamiento de salud conductual, el 21 por ciento a escuelas, el 21 por ciento a grupos de

atención médica, el 11 por ciento a departamentos de salud locales y el cinco por ciento a universidades. Las subvenciones están financiadas por el estado de Illinois y están destinadas a fortalecer los esfuerzos de recuperación posteriores al COVID-19 para las necesidades de salud escolares y para prevenir experiencias infantiles adversas en la era pospandémica. "Los últimos años han sido tiempos difíciles para todos nosotros, y esto es especialmente cierto para nuestra juventud", dijo el

Gobernador Pritzker. "El estado de Illinois está intensificando y brindando este apoyo vital que fortalecerá los programas escolares y las agencias locales que atienden las necesidades de salud mental de los jóvenes en todo Illinois". La oportunidad de financiación fue supervisada por la Oficina de Servicios Familiares y de Salud para la Mujer del IDPH. Más del 50 por ciento de los solicitantes de la oportunidad de financiación están recibiendo financiación.

## HFS announces next steps for Health Benefits for Immigrant Seniors program



The Illinois Department of Healthcare and Family Services (HFS) announced

that as the Health Benefits for Immigrant Seniors program nears 16,500

individuals, a temporary pause on new enrollees took effect on November

6<sup>th</sup>. HFS previously announced that new HBIS enrollment would be temporarily paused at 16,500 individuals, an enrollment benchmark the program is expected to reach in the coming weeks. Anyone who is already enrolled in the HBIS program and remains eligible for coverage will stay covered. The Department will not be removing any current enrollees who remain eligible for HBIS coverage. The HBIS program provides Medicaid-like

health care coverage to individuals aged 65 and older who would be eligible for Medicaid but for their immigration status, which launched in late 2020. The Department also operates the Health Benefits for Immigrant Adults program (HBIA), which provides similar coverage for individuals aged 42 to 64. Through the end of September, nearly 69,000 individuals are covered across the HBIA and HBIS programs. HFS announced in June that new HBIS enrollment

would be capped at 16,500 individuals, when the Department filed emergency and regular rules outlining a range of HBIA and HBIS program changes the state has implemented to bring program costs within the amount the General Assembly budgeted for State Fiscal Year 2024, which began July 1. The Department will continue to monitor the costs associated with the program and is committed to preserving this nation-leading program for the future.

## HFS Anuncia Los Próximos Pasos Para El Programa De Beneficios De Salud Para Inmigrantes Mayores

El Departamento de Atención Médica y Servicios Familiares de Illinois (HFS) anunció que a medida que el programa de Beneficios de Salud para Inmigrantes Mayores se acerca a 16,500 personas, el 6 de noviembre entró en vigor una pausa temporal para los nuevos inscritos. HFS anunció previamente que la nueva inscripción de HBIS se suspendería temporalmente en 16,500 personas, un punto de referencia de inscripción que se espera que el programa alcance en las próximas semanas. Cualquiera que

ya esté inscrito en el programa HBIS y siga siendo elegible para la cobertura seguirá estando cubierto. El Departamento no eliminará a ningún afiliado actual que siga siendo elegible para la cobertura HBIS. El programa HBIS brinda cobertura de atención médica similar a Medicaid a personas de 65 años o más que serían elegibles para Medicaid si no fuera por su estado migratorio, que se lanzó a fines de 2020. El Departamento también opera el programa de Beneficios de Salud para Adultos Inmigrantes

(HBIA), que proporciona una cobertura similar para personas de 42 a 64 años. Hasta finales de septiembre, casi 69,000 personas están cubiertas en los programas HBIA y HBIS. HFS anunció en junio que la nueva inscripción de HBIS tendría un límite de 16,500 personas, cuando el Departamento presentó reglas regulares y de emergencia que describen una variedad de cambios en los programas HBIA y HBIS que el estado ha implementado para llevar los costos del programa dentro del monto presupuestado por la Asamblea General para



el presupuesto fiscal estatal. Año 2024, que comenzó el 1 de julio. El Departamento

continuará monitoreando los costos asociados con el programa y está com-

prometido a preservar este programa líder a nivel nacional para el futuro.



## Ambetter of Illinois Expands Health Insurance Offering to 23 Counties Statewide



Ambetter of Illinois, a product offered by a wholly owned subsidiary of Centene Corporation (NYSE: CNC) which provides insurance to under-insured and uninsured populations through the federal Health Insurance Marketplace, announced today that it will offer a variety of affordable health insurance plans to residents in 23 counties in Illinois for 2024. Open Enrollment for the Health Insurance Marketplace for Illinois runs through Jan. 15, 2024. Ambetter of Illinois offers

its members access to quality care, convenient services and valuable rewards. Benefits and offerings of 2024 include: **Affordable and Reliable Coverage** Ambetter of Illinois provides coverage of all essential health benefits, including preventive and wellness services, maternity and newborn care, pediatric services, mental health services, hospitalizations and prescription drug coverage. Some plans also include dental and vision coverage.

### Virtual 24/7 Care

Virtual 24/7 Care offers members an Ambetter-designated licensed provider via telehealth without having to leave their home to get quick remedies for non-emergency illnesses such as flu, skin conditions, ear infections, fever and respiratory infections. Illinois residents interested in learning more about Ambetter of Illinois or enrolling in a health plan during the open enrollment period can visit <https://www.ambetterofillinois.com/>.



## Ambetter de Illinois Amplía la Salud

Oferta de seguros a 23 condados en todo el estado

Ambetter of Illinois, un producto ofrecido por una subsidiaria de propiedad total de Centene Corporation (NYSE: CNC) que brinda seguro a poblaciones con seguro insuficiente y sin seguro médico a través del Mercado de Seguros Médicos federal, anunció hoy que ofrecerá una variedad de planes de seguro médico asequibles a residentes en 23 condados de Illinois para 2024. La inscripción abierta para el Mercado de seguros médicos de Illinois estará vigente hasta el 15 de enero de 2024. Ambetter de

Illinois ofrece a sus miembros acceso a atención de calidad, servicios convenientes y valiosas recompensas. Los beneficios y ofertas de 2024 incluyen: Cobertura asequible y confiable

Ambetter of Illinois brinda cobertura de todos los beneficios de salud esenciales, incluidos servicios preventivos y de bienestar, atención de maternidad y recién nacidos, servicios pediátricos, servicios de salud mental, hospitalizaciones y cobertura de medicamentos recetados. Algunos planes también incluyen cobertura dental y de la vista.

Atención virtual 24 horas al día, 7 días a la semana Virtual 24/7 Care ofrece a los miembros un proveedor autorizado designado por Ambetter a través de tele-salud sin tener que salir de casa para obtener remedios rápidos para enfermedades que no son de emergencia, como gripe, afecciones de la piel, infecciones de oído, fiebre e infecciones respiratorias.

Residentes de Illinois interesados en aprender más sobre

Ambetter of Illinois o inscribirse en un plan de salud durante el período de inscripción abierta puede visitar <https://www.ambetterofillinois.com/>.

## Chicago Park District Accepting Submissions for Night out in the Parks 2024 Season

Calling all local arts performers, collectives, and organizations, the Chicago Park District is looking to partner with Chicago-based organizations and individual artists to be a part of the 12<sup>th</sup> season of the Night Out in the Parks cultural and arts event series. Applicants should apply at [www.nightoutintheparks.com](http://www.nightoutintheparks.com) by December 10, 2023. The 2024 Night Out in the Parks season will run from June 2024 to December 2024. Night Out in the Parks seeks to continue to discover partners that find creative ways to celebrate

art, nature and the great outdoors, highlight the parks' historic and natural assets through site-inspired pieces, and engage patrons in the arts through their incredible programming and community engagement. To be eligible to participate in the free, city-wide event series, applicants must meet the following requirements:

- Be a Chicago-based organization or artist (residency within the city of Chicago);

- Program/event must be offered to the community for free, follow the local, state and federal

Covid-19 guidelines, and be accessible and inclusive;

- Partners must commit to building a relationship with the park;
- Organizations must have \$1 million general liability insurance naming the Chicago Park District an additional insured for all events;

- Have the ability to travel to and from a scheduled park with all equipment, performers and staff;

- NOITP events where artists have physical interactions with the general public are subject to fingerprint clearance/background check;

CALLING ALL CHICAGO ARTISTS!

# NIGHT OUT in the PARKS

CALL FOR PROPOSALS FOR 2024  
NOVEMBER 1 - DECEMBER 10

- Must be flexible in terms of scheduling. NOITP events may happen seven days a week, mostly in the evening. Due to the outdoor venues, there may be a need to reschedule events;

- If selected, you must confirm a performance schedule by mid-March, 2023. Eligible Chicago-based arts organizations and artists can apply at [www.nightoutintheparks.com](http://www.nightoutintheparks.com).

All proposals are due by 11:59 pm, Sunday, December 10, 2023.

**Photo Credit: Chicago Park District**



**HOUSES FOR SALE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
 US BANK TRUST NATIONAL ASSOCIATION, NOT IN ITS INDIVIDUAL CAPACITY BUT SOLELY AS OWNER TRUSTEE OF VRMTG ASSET TRUST; Plaintiff,  
 vs.  
 UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF MANUEL TORRES;  
 UNION HOME MORTGAGE CORP.S//I AMERIFIRST HOME IMPROVEMENT FINANCE CO.; STATE OF ILLINOIS DEPARTMENT OF REVENUE; IDAMARIS TORRES; AMIR MOHABBAT AS SPECIAL REPRESENTATIVE OF MANUEL TORRES; UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS; Defendants,  
 23 CH 5294  
 NOTICE OF SALE  
 PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Wednesday, December 27, 2023 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:  
 P.I.N. 16-04-319-043-0000; 16-04-319-045-0000.  
 Commonly known as 5453 W. Walton St., Chicago, IL 60651.  
 The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act.  
 Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.  
 For information call The Sales Department at Plaintiff's Attorney, Diaz Anselmo & Associates, P.A., 1771 West Diehl Road, Naperville, Illinois 60563. (630) 453-6925. 1496-192360 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION  
 intercountyjudicialsales.com  
 13232871

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
 Metropolitan Life Insurance Company Plaintiff,  
 vs.  
 Clarence Brinson, Jr.; City of Chicago; Illinois Housing Development Authority; US Pacific Management Inc.; Unknown Owners and Non Record Claimants; Defendants,  
 22 CH 5354  
 NOTICE OF SALE  
 PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Wednesday, December 27, 2023 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:  
 P.I.N. 16-05-205-033-0000.  
 Commonly known as 1510 North Waller Avenue, Chicago, IL 60651.  
 The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act.  
 Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.  
 For information call Law Clerk at Plaintiff's Attorney, The Wirbicki Law Group, 33 West Monroe Street, Chicago, Illinois 60603. (312) 360-9455. W22-0247 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION  
 intercountyjudicialsales.com  
 13232865

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
 MCLP ASSET COMPANY, INC Plaintiff,  
 vs.  
 UNKNOWN BENEFICIARIES OF CHICAGO TITLE LAND TRUST COMPANY AS SUCCESSOR TRUSTEE TO LASALLE BANK NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE UNDER THE PROVISIONS OF A TRUST AGREEMENT DATED APRIL 23, 2003 AND KNOWN AS TRUSTEE UNDER THE PROVISIONS OF A TRUST AGREEMENT DATED APRIL 23, 2003 AND KNOWN AS TRUSTEE UNDER THE PROVISIONS OF A TRUST AGREEMENT DATED APRIL 23, 2003 AND KNOWN AS TRUST NUMBER 131174, UNKNOWN OWNERS AND NON RECORD CLAIMANTS, EDDIE GRAY, GENE CROSS, GERALD P. NORDGREN, AS SPECIAL REPRESENTATIVE FOR DARLENE CROSS (DECEASED) Defendants,  
 2019 CH 00903  
 1519 NORTH KOLIN AVENUE CHICAGO, IL 60651  
 NOTICE OF SALE  
 PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on September 11, 2023, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 13, 2023, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:  
 Commonly known as 1519 NORTH KOLIN AVENUE, CHICAGO, IL 60651  
 Property Index No. 16-03-202-018-0000  
 The real estate is improved with a residence. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.  
 Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.  
 If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).  
 IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.  
 You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.  
 For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876  
 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
 You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
 MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC Plaintiff's Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL, 60602. Tel No. (312) 346-9088.  
 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
 You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
 MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC One North Dearborn Street, Suite 1200 Chicago IL, 60602 312-346-9088  
 E-Mail: pleadings@mccalla.com  
 Attorney File No. 20-05318L\_615230  
 Attorney Code. 61256  
 Case Number: 16 CH 07621  
 TJS#:# 43-3900  
 NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.  
 Case # 2019 CH 00903  
 13232208

**HOUSES FOR SALE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
 MCLP ASSET COMPANY, INC Plaintiff,  
 vs.  
 UNKNOWN BENEFICIARIES OF CHICAGO TITLE LAND TRUST COMPANY AS SUCCESSOR TRUSTEE TO LASALLE BANK NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE UNDER THE PROVISIONS OF A TRUST AGREEMENT DATED APRIL 23, 2003 AND KNOWN AS TRUSTEE UNDER THE PROVISIONS OF A TRUST AGREEMENT DATED APRIL 23, 2003 AND KNOWN AS TRUST NUMBER 131174, UNKNOWN OWNERS AND NON RECORD CLAIMANTS, EDDIE GRAY, GENE CROSS, GERALD P. NORDGREN, AS SPECIAL REPRESENTATIVE FOR DARLENE CROSS (DECEASED) Defendants,  
 2019 CH 00903  
 1519 NORTH KOLIN AVENUE CHICAGO, IL 60651  
 NOTICE OF SALE  
 PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on September 11, 2023, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 13, 2023, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:  
 Commonly known as 1519 NORTH KOLIN AVENUE, CHICAGO, IL 60651  
 Property Index No. 16-03-202-018-0000  
 The real estate is improved with a residence. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.  
 Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.  
 If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).  
 IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.  
 You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.  
 For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876  
 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
 You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
 MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC Plaintiff's Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL, 60602. Tel No. (312) 346-9088.  
 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
 You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
 MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC One North Dearborn Street, Suite 1200 Chicago IL, 60602 312-346-9088  
 E-Mail: pleadings@mccalla.com  
 Attorney File No. 20-05318L\_615230  
 Attorney Code. 61256  
 Case Number: 16 CH 07621  
 TJS#:# 43-3900  
 NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.  
 Case # 2019 CH 00903  
 13232208

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
 MTGLQ INVESTORS, L.P. Plaintiff,  
 vs.  
 RAYMUNDO CAMARILLO, MARTHA CAMARILLO, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS, ILLINOIS HOUSING DEVELOPMENT AUTHORITY, CITY OF CHICAGO, DOVENMUEHLE MORTGAGE, INC. Defendants  
 16 CH 07621  
 1332 NORTH LEAVITT STREET CHICAGO, IL 60622  
 NOTICE OF SALE  
 PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on August 28, 2023, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 4, 2023, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:  
 Commonly known as 1332 NORTH LEAVITT STREET, CHICAGO, IL 60622  
 Property Index No. 17-06-117-034-0000  
 The real estate is improved with a brown brick, two story single family home, detached two car garage.  
 Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.  
 Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.  
 If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).  
 IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.  
 You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.  
 For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876  
 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
 You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
 MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC Plaintiff's Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL, 60602. Tel No. (312) 346-9088.  
 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
 You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
 MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC One North Dearborn Street, Suite 1200 Chicago IL, 60602 312-346-9088  
 E-Mail: pleadings@mccalla.com  
 Attorney File No. 20-05318L\_615230  
 Attorney Code. 61256  
 Case Number: 16 CH 07621  
 TJS#:# 43-3900  
 NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.  
 Case # 16 CH 07621  
 13231932

**HOUSES FOR SALE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
 MTGLQ INVESTORS, L.P. Plaintiff,  
 vs.  
 RAYMUNDO CAMARILLO, MARTHA CAMARILLO, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS, ILLINOIS HOUSING DEVELOPMENT AUTHORITY, CITY OF CHICAGO, DOVENMUEHLE MORTGAGE, INC. Defendants  
 16 CH 07621  
 1332 NORTH LEAVITT STREET CHICAGO, IL 60622  
 NOTICE OF SALE  
 PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on August 28, 2023, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 4, 2023, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:  
 Commonly known as 1332 NORTH LEAVITT STREET, CHICAGO, IL 60622  
 Property Index No. 17-06-117-034-0000  
 The real estate is improved with a brown brick, two story single family home, detached two car garage.  
 Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.  
 Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.  
 If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).  
 IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.  
 You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.  
 For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876  
 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
 You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
 MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC Plaintiff's Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL, 60602. Tel No. (312) 346-9088.  
 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
 You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
 MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC One North Dearborn Street, Suite 1200 Chicago IL, 60602 312-346-9088  
 E-Mail: pleadings@mccalla.com  
 Attorney File No. 20-05318L\_615230  
 Attorney Code. 61256  
 Case Number: 16 CH 07621  
 TJS#:# 43-3900  
 NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.  
 Case # 16 CH 07621  
 13231932

**Home Improvement Salesmen/Estimators/Closers... WANTED**

**773-499-2200**

FOR: "Chicagoland's 1st Property Improvements and Maintenance Company"

We're Located 3044 N. Central Ave. Equal Opp. Employer Male or Female

Experienced Only! Must Know Current Pricing & Have Pricing, Product & Service Knowledge!

Bilingual Applicants encouraged to apply.

Applicants Must Be Able To Speak, Read, Write & Understand English

Must Be Able & Willing To Help Supervise & Coordinate Workmen/Tradesmen/Installer On Worksites Or Jobsite...To

Make Sure Client/Customer Is Satisfied & Happy With Work & the Outcome of Products & Services Sought After Is Satisfactory In Job Completion Of Outlined/Stated Work or Service In Contract!

Paid By Commission! Commission Only! Weekly Draw \$ Against Commission to Start! Year Round Work!

Must be Honest, Dependable, Personable, Friendly, Outgoing & A Go-Getter!

We serve/Services All Of Chicagoland & Suburbs! Must Have Good Background References!

Be Willing & Proud To Provide Work/Project References!

Your Professional Assistance & Experience Is Required/Needed With...

**WE DO IT ALL:**

- All Types Remodeling
  - Chimneys
  - Flooring
  - Insulation
  - Porches/Decks
  - Siding/Gutters
  - Awnings/Canopies
  - Concrete
  - Garage
  - Kitchens
  - Pressure Washing
  - Soffit/Fascia
  - Bathrooms
  - Demolition
  - Doors
  - Painting
  - Replacement Windows
  - Storm Windows/Doors
  - Brickwork
  - Dormers
  - Garages
  - Paneling
  - Roofing
  - Storefronts
  - Carpentry
  - Electrical
  - Glass Block
  - Plumbing
  - Room Additions
  - Tile
- Tuckpointing • Wrought Iron/Railings/Fences • Violation Corrected and much more...

**Call Rick/Richard-Owner**

**TRADESMEN WANTED**

**TRADESMEN & INSTALLERS**

**773-499-2200**

FOR: "Chicagoland's 1st Property Improvements and Maintenance Company"

We're Located 3044 N. Central Ave. Equal Opp. Employer Male or Female

**Year Round Work! All Types Positions/Work! We do it All!**

Must Have Own Tools/Ladders, Dropcloths, ETC.

Bilingual Applicants Encouraged to apply. Applicants Must Be Able To Speak, Read,

Write & Understand English & Must Be Honest, Friendly & Dependable!

**We Could Use Your Help With:**

- All Types Remodeling
- Chimneys
- Flooring
- Insulation
- Porches/Decks
- Siding/Gutters
- Awnings/Canopies
- Concrete
- Garage
- Kitchens
- Pressure Washing
- Soffit/Fascia
- Bathrooms
- Demolition
- Doors
- Painting
- Replacement Windows
- Storm Windows/Doors
- Brickwork
- Dormers
- Garages
- Paneling
- Roofing
- Storefronts
- Carpentry
- Electrical
- Glass Block
- Plumbing
- Room Additions
- Tile

• Tuckpointing • Wrought Iron/Railings/Fences • Violation Corrected and much more...

Be Willing & Proud To Provide Work/Project References • Must Clean-up Jobsite When Finished  
 And Or Keep Jobsite Safe & Clean On Daily Basis!

**Call Rick/Richard-Owner**

**Visit our NEW website**  
 Visite nuestro NUEVO sitio web

**www.LawndaleNews.com**

**Advertise With Us Anunciese Con Nosotros**



**24** APT. FOR RENT**2 APARTMENTS FOR RENT**

1 bedroom & 2 bedroom apartment \$875 & 975.  
Carpeted, heating included, laundry facilities and storage  
shed in basement. Parking in the rear.

**CALL ALBERTO 708-439-9253****2 APARTAMENTOS PARA RENTAR**

1 recámara y de 2 recámaras \$875 & \$975.  
Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y cobertizo  
de almacenaje en el sótano. Estacionamiento en la parte  
de atrás.

**Llame a Alberto 708-439-9253**

REAL ESTATE

REAL ESTATE

**TERRENOS DE VENTA EN ECUADOR**

- 40 HECTAREAS
- 25 HECTAREAS

En San Pedro, cerca al Triunfo.

3 horas a Cuenca

**\$3,000. La hectarea****Call 708-983-3420****ALTO RETORNO A SU INVERSION****CASA COMERCIAL DE 11 RECAMARAS****QUITO-ECUADOR****\$2,000 AL MES DE INGRESOS****\$320.00**

Esta hermosa casa está ubicada en el corazón de la próspera comunidad de La Colina en las afueras de Quito, tres minutos del centro comercial San Rafael. Constituye un oasis para quien busca tranquilidad, excelente clima y protegido. La casa tiene hermosos jardines y terreno extra en la parte trasera. Esta casa tiene 10 años y cuenta con 11 dormitorios y 11 baños, 9 están actualmente alquilados y 2 suites para los propietarios. Se encuentra dentro de una comunidad privada de gran demanda. Al frente de la universidad la Espe.

**Call 708-983-3420****53** HELP WANTED**HOUSEKEEPER WANTED FOR BUSY HAIR SALON & SPA In Oakbrook Center**

Ful time and Part time available.  
Evening hours and Saturday,  
Hourly pay rate, fun and welcoming place to work.

**Ask for Ron 630-954-1900****53** HELP WANTED**53** HELP WANTED

**PANADERIA ATIZAPAN**  
**NECESITA**  
**PANADERO CON EXPERIENCIA**  
**EN EL AREA DE CICERO**  
**Y PERSONAL MASCULINO**  
**PARA ATENDER LICORERIA**  
Comuníquese con  
**EDUARDO GUTIERREZ**  
**708-863-2271 • (312) 203-8968**



**INVIERTA EN LA**  
**COMUNIDAD**  
**COMPRE EN**  
**TIENDAS**  
**LOCALES**

**53** HELP WANTED

**STATE FARM**  
**FULL-TIME**  
**P&C LICENSE**  
**INSURANCE**  
**ACCOUNT POSITION**  
Looking for self motivated,  
detail oriented. Knowledge in  
Windows and other Computer  
Applications, with  
Excellent Communication  
Skills & Multi-Tasker. Bilingual  
Spanish Preferred.  
Send resume to:  
**Beth Cadwalader**  
5657 N. Milwaukee Ave.  
Chicago Illinois 60646  
Email:  
beth.cadwalader.cj0@statefarm.com  
or call: **(773)631-1460**  
Ask for Paula

**104** PROFESSIONAL SERVICES**IMPORT AND EXPORT RAMIREZ**

Partes para Licuadoras

Blender Parts

Chicago, IL.

**TEL:**  
**773-990-0789****TEL:**  
**773-209-3700****53** HELP WANTED**Roll Form Operator or Tube Mill Operators**

Metal Roll Forming Co in Berkeley IL near Hillside is seeking skilled  
Full Time Roll forming machine operator and Roll Forming Die Setup  
men for a Roll Forming company in the Chicago suburbs.

Experience preferred but not required in some cases based on aptitude.  
Roll forming die set up experience a big plus. Mechanical ability and  
creativity needed. Will train motivated worker. Some heavy lifting  
required. Some English preferred, must work well with others. Benefits  
include, 401K plan, Family Health Insurance, paid holidays, vacation.  
First shift hours Tuesday-Friday 5:30am-3:30pm. Uniforms provided.

Email: Dawn@johnsonrollforming.com

or call 708-449-7979 **esta contratando****J.R. TRANSPORT**  
**CHOFERES**

Con licencia CDL clase A y Owner operator, trabajo local,  
buen salario. Se prefiere experiencia en "flatbed"  
Aplicar en persona en

**5130 Polk St. Chicago, IL 60644****Pregunte por Jesus Ruiz o Alfredo Hernandez****708-458-9758****104** PROFESSIONAL SERVICES**104** PROFESSIONAL SERVICES**CEMETERY PLOTS FOR SALE**

**5 Cemetery Plots \$7,900,**  
Mt. Auburn Memorial Park, Stickney, Il.,  
Eastwood Section, Lot #574 A&B,  
there are 5 lots together.  
1-2 lots are \$1,790 each; 3-4 lots are  
\$1,650 each. **These are 30-40% savings**  
For more Information call

**931-625-4789****ABRIMOS CAÑOS**

•SE DESTAPAN TINAS,  
LAVAMOS• Y SEWER LINES

**Cicero, Berwyn, Chicago**  
**y Suburbios**

Pregunte por Angel

**773-406-4670**

# El Distrito de Parques de Chicago Acepta Presentaciones para la Temporada 2024 de Noche en los Parques



Llamando a todos los artistas, colectivos y organizaciones artísticas locales, el Distrito de Parques de Chicago busca asociarse con organizaciones y artistas individuales con sede en Chicago para ser parte de la duodécima temporada de la serie de eventos culturales y artísticos Night Out in the Parks. Los solicitantes de-

ben presentar su solicitud en [www.nightoutintheparks.com](http://www.nightoutintheparks.com) antes del 10 de diciembre de 2023. La temporada 2024 Night Out in the Parks se extenderá desde junio de 2024 hasta diciembre de 2024. Night Out in the Parks busca continuar descubriendo socios que encuentren formas creativas de celebrar el arte, la naturaleza y

el aire libre, resaltan los activos históricos y naturales de los parques a través de piezas inspiradas en el sitio e involucran a los patrocinadores en las artes a través de su increíble programación y participación comunitaria. Para ser elegible para participar en la serie de eventos gratuitos en toda la ciudad, los solicitantes deben cumplir con

los siguientes requisitos:

- Ser una organización o artista con sede en Chicago (residencia dentro de la ciudad de Chicago);
- El programa/evento debe ofrecerse a la comunidad de forma gratuita, seguir las pautas locales, estatales y federales de Covid-19 y ser accesible e inclusivo;
- Los socios deben comprometerse a construir una

relación con el parque;

- Las organizaciones deben tener un seguro de responsabilidad general de \$1 millón nombrando al Distrito de Parques de Chicago como asegurado adicional para todos los eventos;
- Tener la capacidad de viajar hacia y desde un parque programado con todo el equipo, artistas y personal;

•Los eventos NOITP donde los artistas tienen interacciones físicas con el público en general están sujetos a verificación de antecedentes y autorización de huellas dactilares;

•Debe ser flexible en términos de programación. Los eventos NOITP pueden ocurrir los siete días

de la semana, principalmente por la noche. Debido a los lugares al aire libre, es posible que sea necesario reprogramar los eventos;

•Si es seleccionado, deberá confirmar un cronograma de presentación antes de mediados de marzo de 2023.

Las organizaciones artísticas y los artistas elegibles con sede en Chicago pueden presentar su solicitud en [www.nightoutintheparks.com](http://www.nightoutintheparks.com). Todas las propuestas deben presentarse antes de las 11:59 p. m. del domingo 10 de diciembre de 2023.

Crédito de la foto: Distrito de parques de Chicago

# Convicted Sex Offender Charged with Multiple Felonies for Sexual Acts with Minor Victim and Gun Offenses



A Glenview man is facing multiple felony charges after Sheriff's Police detectives learned he groomed and travelled to engage in sexual acts with an underage victim over the last year, Cook County Sheriff Thomas J. Dart announced late October. Sheriff's Police detectives received a tip from law enforcement in the Boston, Massachusetts area regarding a missing juvenile who was linked to the offender, Weston Opas, 42, of the 10300 block of Michael Todd Terrace, in unincorporated Glenview.

Detectives learned that Opas made initial contact with the victim last year through an online gaming app and continued his contact via text messaging. During this time, Opas traveled to the Boston area numerous times to meet with the victim and engage in sexual acts. An analysis of the victim's phone revealed Opas had knowledge of the victim's age. On Oct. 26, detectives identified that the victim was residing at the offender's home and attempted to make contact but were met with

negative results. Sheriff's Police patrol officers and detectives immediately requested, obtained, and executed a search warrant at the residence, where they recovered the victim and arrested Opas. At the residence, detectives also found Opas, a convicted sex offender was in possession of a firearm, ammunition, and body armor. The victim was temporarily placed into the care of the Illinois Department of Child and Family Services until relatives arrived in Chicago to take custody. In 2004, Opas

was convicted in a child pornography case out of Orange County, Florida. In September of this year, he was charged in Cook County with violating sex offender registration laws after he was found in a school zone. On Oct. 28, the Cook County State's Attorney's Office approved

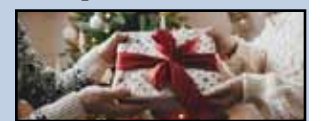
felony charges of one count each of Traveling to Meet a Child, Grooming, Felon in Possession/Use of a Firearm with Body Armor, and Failure to Report Annually/Sex Offender Registry. He was ordered held in custody at the Cook County Jail at his initial appearance on Sunday.

He appeared again today for a status hearing at the Skokie Courthouse where a judge ordered him held until his next court hearing scheduled for Nov. 16. The public is reminded that the defendant is presumed innocent until proven guilty by the government in a court of law.

## City Champions hace Compras Locales Durante la Temporada Navideña

El Departamento de Asuntos Comerciales y Protección al Consumidor de Chicago (BACP) celebra y apoya a la comunidad colectiva de pequeñas empresas de Chicago. Como comienzo de la temporada de compras navideñas, para estimular el gasto de los consumidores en las pequeñas empresas y animar los corredores comerciales de toda la ciudad, las organizaciones comunitarias y de desarrollo económico locales, como las cámaras de comercio, crearán y organizarán programas, eventos y campañas para alentar a los residentes. comprar localmente y al

mismo tiempo hacer de la protección del consumidor una máxima prioridad. El sábado 25 de noviembre, para impulsar el impacto económico a nivel local, se alentarán a los residentes y visitantes de Chicago a comprar y cenar en los pequeños negocios locales. Para impulsar el impulso de las compras más allá de la temporada navideña, BACP lanzó la campaña Shop Local Chicago para resaltar el importante papel que desempeñan las pequeñas empresas en los vecindarios de Chicago. Las campañas navideñas producidas por los Centros Vecinales de Desarrollo Empresarial servirán



para impulsar el gasto en los corredores comerciales, difundir el buen humor y la vitalidad en todos los vecindarios de Chicago. Para los propietarios de pequeñas empresas actuales y futuros que buscan apoyo, BACP ofrece recursos esenciales para apoyar a todos los propietarios de pequeñas empresas a medida que avanzan en su trayectoria empresarial. Para obtener más información sobre los programas y servicios de BACP, visite [Chicago.gov/BACP](http://Chicago.gov/BACP).